



Supported by a grant from Iceland, Liechtenstein and Norway through the EEA Financial Mechanism and Polish science resources 2008-2011

Ms. Ital. Quart. 22

Gregorio Leti

 $I + 460 \text{ ff.} + I \cdot 196 \times 135 \text{ mm} \cdot \text{XVIII sec.} \cdot \text{Italia} (?)$

Manoscritto in buono stato. Sugli ultimi fogli macchie di umido \cdot Fascicoli: $1VII^{14} + 2VI^{38} + 1IV^{46} + 1VI^{58} + 1X^{78} + 3VI^{114} + 2V^{134} + 1II^{138} + 13VI^{294} + 4VIII^{358} + 1V^{368} + 7VI^{452} + 1IV^{460} \cdot$ Foliazione ad inchiostro coeva alla stesura del manoscritto (*1-14*) comincia da f. 2. \cdot Paginazione a matita moderna sbagliata, a partire di f. $15v^{\circ}$, corretta recentemente \cdot Richiami e falsi richiami \cdot Testo a piena pagina, dimensioni: 170×110 mm; 20-21 righe \cdot Scrittura di tre mani (1. mano: ff.1-14; 125-138; 223-460; 2. mano: ff. 15-124; 3. mano: ff. 139-222) \cdot A f. $1r^{\circ}$ incipit decorato. Alcune sottolineature \cdot Fogli bianchi: 1, 456-460 .

Legatura originale piena in pelle marrone, rigida del XVIII sec. (204 × 150 mm). Cinque nervi semplici. Piatti in cartone. Dorso arrotondato; sei scomparti delimitati da filetti con decorazioni impresse a secco in oro: losanga centrale con motivi fitomorfi angolari. Nel secondo scomparto un'etichetta di pelle più scura con il titolo impresso a secco in oro *Vita di Sisto Quint*. Sul dorso l'etichetta rossa con la segnatura attuale. Contropiatti in carta marmorizzata (Marbled Paper, tav. XXIII, 12: dutch curled, prima metà del XVIII sec.). Taglio spruzzato di rosso.

Manoscritto eseguito prob. in Italia nel XVIII sec. Terminus post quem: 1669, cioè la data della pubblicazione della biografia del papa scritta da Gregorio Leti di cui il manoscritto è una copia abbreviata. Con questa premessa, vista la carta marmorizzata utilizzata per la legatura, il codice si può datare alla prima metà del XVIII. Il testo di Leti ebbe alcune pubblicazioni a stampa tra la fine del XVIII e l'inizio del XVIII sec. e girava anche in copie manoscritte. L'Ital. Quart. 22 fu eseguito da tre copisti, ma in modo continuo prob. in un breve arco di tempo. La prima mano appare sia sui primi che sugli ultimi fogli. La legatura è originale o eseguita non molto dopo la stesura del ms. in quanto mancano segni caratteristici per i manoscritti rimasti a lungo senza legatura. La carta marmorizzata e il tipo di legatura possono suggerire la Francia come luogo di rilegatura, ma non costituiscono indizio risolutivo. Il ms. è pervenuto alla Königliche Bibliothek nel 1846 (numero d'ingresso 2357 a f. Iv^{o)} comprato dal libraio Baer di Francoforte (cfr. registri d'ingresso). Il manoscritto non porta tracce di altri proprietari. A f. 2r^o e sul dorso la segnatura attuale *ms. ital.quart.*22; (2r^o, 455v^o) timbri della Königliche Bibliothek.

Lemm, p.79.

ff. $2r^{\circ}$ - $455v^{\circ}$. Gregorio Leti: Vita di Sisto V. Testo. *Papa Sisto Quinto nacque nella Provincia della Marca, cioè nel castello chiamato le Grotte, luogo che fa 800 anime incirca posto nel territ.* di Monte Alto... – ... Agostino Casani Milanese/Francesco Maria del Monte/





Supported by a grant from Iceland, Liechtenstein and Norway through the EEA Financial Mechanism and Polish science resources 2008-2011

Carlo di Lorena/ Guido Pepoli Bolognese. >Finis coronat opus< Il ms. contiene una copia della biografia del papa Sisto V, scritta dal protestante italiano Gregorio Leti (1630-1701). Il libro come altre opere dell'autore fu messo all'Indice dei libri proibiti. Il testo dell'Ital. Quart. 22 è una versione abbreviata dell'originale e corrisponde per sommi capi alla prima edizione del 1669 (Gloritio Gree, Losanna). Le edizioni successive (1686, 1698, 1701, 1721, 1852, cfr. F. Barcia, "Bibliografia delle opere di G. L.", Milano 1981; N. Krivatsy, "Bibliography of the works of G. L.", New Castle 1982, DBI Gregorio Leti. s.v.) sono più ampie e comprendono molte descrizioni ed analisi riguardanti l'organizzazione dello Stato Pontificio e il funzionamento del Papato. La copia non conserva la divisione originale in 3 tomi e il copista esegue numerosi tagli. Mancano p.es. le prime 6 pagine della versione stampata che costituiscono una specie di introduzione e trattano dell'istituzione della Chiesa in modo generale. Il manoscritto ricalca l'edizione del 1669 a partire dalla p. 10 del testo stampato, tranne differenze di carattere lessicale e stilistico. Malgrado una corrispondenza generale tra il testo stampato e quello manoscritto che continua fino alle parti finali, il ms., per tagli operati dal copista, risulta comunque più breve di un terzo del libro stampato. Cfr. l'Ital. Quart. 29 che contiene un'altra copia abbreviata dell'opera di Leti, ancor più ristretta del ms. in questione, datata al 1746. I due codici testimoniano la fortuna della biografia letiana di Sisto V che, visti gli ostacoli da parte della censura ecclesiastica, girava in diverse copie manoscritte.